

CIUDAD DE BOULDER CITY

PREGUNTA NÚM. 1

¿Deberá la Ciudad de Boulder City gastar una cantidad total que no exceda los Nueve Millones de dólares (\$9,000,000.00) de los fondos disponibles actualmente en el Fondo de Mejora de Capital que está financiado por las ganancias de la venta y el arrendamiento de predios de la Ciudad además de los Siete Millones de dólares (\$7,000,000.00) previamente aprobados por los votantes en 2021 para un proyecto recreativo de piscinas?

Sí

No

EXPLICACIÓN Y RESUMEN

La Sección 142 de los Estatutos de Boulder City ordena que una parte de las ganancias provenientes de la venta, el arrendamiento y otras disposiciones de predios propiedad de la Ciudad incluidos, entre otros, arrendamientos solares, se coloquen en un fondo especial conocido como Fondo de Mejora de Capital. La Sección 143.1 de los Estatutos de Boulder City requiere que “todos los gastos del Fondo de Mejora de Capital se aprueben por mayoría simple de los votos emitidos por los votantes inscritos de la Ciudad en una propuesta que se les plantee en una elección especial o una elección Municipal general o una elección Estatal general”. El NRS 268.730 permite que Boulder City “adquiera, mejore, equipe, opere y mantenga” un proyecto recreativo que incluye una piscina y todas las estructuras, los accesorios, el mobiliario y el equipo correspondientes.

En 2021, los votantes de Boulder City aprobaron un gasto de hasta Siete Millones de dólares (\$7,000,000.00) del Fondo de Mejora de Capital para un proyecto recreativo de piscinas que, en su momento, se estimó que costaría \$27 Millones de dólares (\$27,000,000.00). Debido al aumento de los costos de construcción, ahora se estima que el proyecto recreativo de piscinas costará aproximadamente \$36 Millones de dólares (\$36,000,000.00). Esta iniciativa de ley busca la aprobación del votante del gasto de una cantidad adicional que no exceda los Nueve Millones de dólares (\$9,000,000.00) del Fondo de Mejora de Capital para un proyecto recreativo de piscinas. Estos fondos están actualmente disponibles en el Fondo de Mejora de Capital. Esta iniciativa de ley cerraría la brecha necesaria para financiar un proyecto recreativo de piscinas. La iniciativa de ley permitiría a Boulder City usar fondos públicos de Boulder City. Esta iniciativa de ley no propone agregar, cambiar ni derogar la ley existente, y no aumentará los impuestos ni las tarifas.

Un voto “Sí” permitiría a la Ciudad de Boulder City gastar fondos disponibles del Fondo de Mejora de Capital en una cantidad de hasta Nueve Millones de dólares (\$9,000,000.00) además de los Siete Millones de dólares (\$7,000,000.00) previamente aprobados por los votantes en 2021 con el fin de financiar un proyecto recreativo de piscinas.

Un voto “NO” no permitiría a la Ciudad de Boulder City gastar otros Nueve Millones de dólares (\$9,000,000.00) de fondos disponibles del Fondo de Mejora de Capital con el fin de financiar un proyecto recreativo de piscinas.

ARGUMENTO A FAVOR DE LA APROBACIÓN

Desde hace 44 años las Instalaciones de la Piscina de Boulder City han sido un servicio comunitario del que han disfrutado miles de residentes y visitantes. Es una instalación recreativa abierta todo el año que ofrece una gran variedad de programas y servicios para todas las edades desde los más pequeños hasta los mayores y desde los nadadores principiantes hasta los aspirantes a atletas olímpicos. En los meses de verano, la piscina comunitaria es un oasis que ofrece oportunidades recreativas en medio del calor extremo del Desierto de Mojave.

La natación es el cuarto deporte más popular en EE. UU. y muchas personas la consideran una habilidad esencial para la vida. Para otras suele ser una introducción al ejercicio y a los beneficios de un estilo de vida saludable. La Piscina de Boulder City desempeña un papel fundamental en la mejora de la seguridad pública a través de diversas iniciativas. Esto incluye clases de natación y cursos generales de seguridad en el agua que proporcionan a las personas las habilidades esenciales de salvamento para nadar con confianza tanto en piscinas como en aguas turbulentas de la cercana Área Recreativa Nacional de Lake Mead.

Como sede de la Boulder City High School y los Equipos de Natación Heatwave de Boulder City, la Piscina de Boulder City genera un enorme orgullo local debido a los campeonatos de equipos, los títulos individuales, las becas y los premios que unen a la comunidad. La asociación con programas de seguros para adultos mayores, el reembolso de subvenciones para clases de natación de niños pequeños y los subsidios familiares de ayuda económica fomentan aún más la inclusión y accesibilidad a la piscina para todos.

Aunque el proyecto de piscinas se redujo respecto a su concepto original, el diseño actual sigue contando con los servicios más deseados incluidas una piscina para niños pequeños, una piscina terapéutica/ de calentamiento de 4 carriles y una piscina para competencias de 25-metros x 25YD. Las nuevas instalaciones propuestas cumplen con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y la piscina para competencias cumple todos los requisitos de USA Swimming (USA-S) y permite a la Ciudad organizar competencias de natación. Se espera que estas competencias traigan más visitantes a la ciudad y más negocio para los empresarios locales.

Esta solicitud de financiamiento es por una cantidad de hasta \$9 Millones del Fondo de Mejora de Capital. Si se aprueba, estos fondos se reservarían para la piscina en el año fiscal 2025 dejando un saldo restante de \$8.1 Millones para otros proyectos de capital. Tras la finalización de la construcción de la piscina, los fondos no utilizados que sobren de la solicitud también estarán disponibles para otros proyectos de capital.

Un voto “SÍ” para autorizar esta solicitud de financiamiento permite iniciar la construcción del nuevo proyecto de piscinas y es una inversión vital para preservar la salud y el bienestar de los residentes de Boulder City.

(Presentado por el Comité de Preguntas en la Boleta Electoral según lo estipulado en el NRS 295.217)

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA APROBACIÓN

Vote No a la Pregunta 1 y rechace las cantidades solicitadas. ¿Cómo va a saber si debe aprobar el gasto de millones de dólares en un proyecto municipal de piscinas si son necesarias más explicaciones? Cuando el Alcalde y los miembros del Concejo de la Ciudad aprobaron enviar esta pregunta a los votantes, no se explicó en su totalidad el alcance del proyecto. Esto es diferente a cuando se debatió la pregunta apenas un par de meses antes. Se afirmó que la inflación era la causa del aumento del costo en aproximadamente un 80%. Los costos no pueden determinarse sin tener una idea clara de lo que se va a construir. Engañar a los votantes no es gobernar bien.

Este proyecto lleva muchos años debatiéndose y puede ser necesario si se adecua correctamente al tamaño de la comunidad. Pero los votantes han rechazado preguntas en la boleta electoral similares cuando la Ciudad propuso la construcción de un proyecto extravagante en el pasado y deberían volver a hacerlo. La última vez que los votantes rechazaron el financiamiento del proyecto fue cuando los anteriores miembros del Concejo de la Ciudad aprobaron un plan diferente en 2019. En 2021 se propuso un proyecto de tamaño apropiado y se aprobó una pregunta en la boleta electoral que requería \$7 Millones. ¿Debemos confiar en que las recomendaciones actuales que no muestran claramente el tipo de proyecto planeado harán un buen uso del dinero de los contribuyentes?

Se prevé que una parte significativa del financiamiento del proyecto proceda de la venta de los predios alrededor del Campo de Golf de Boulder Creek. Se calculaba que la venta de ese predio aportaría hasta \$29.2 Millones de dólares hace algunos años. El predio se vendió recientemente en \$21.1 Millones de dólares. Sin embargo, se nos dice que la inflación ha causado el increíble aumento en los costos de construcción. ¿O esa es la razón por la que ahora se necesitan \$9 Millones más de dólares?

El anterior Concejo de la Ciudad aprobó un plan para un proyecto que habría añadido una sala multiusos y una piscina de cuatro carriles para facilitar los programas de los ciudadanos mayores y los niños a la mitad del costo de lo que se pide ahora. Los votantes aprobaron \$7 Millones en ese momento. Incluso ahora los empleados de la Ciudad solicitaron menos de la mitad de lo que ahora propone el Concejo de la Ciudad. El Concejo de la Ciudad nos quiere hacer creer que la inflación es la culpable. La inflación ha sido alta pero las malas decisiones del Concejo parecen ser el verdadero problema de este proyecto. Por favor no premie las malas decisiones. Exija responsabilidad. Vote no a esta solicitud.

(Presentado por el Comité de Preguntas en la Boleta Electoral según lo estipulado en el NRS 295.217)

REFUTACIÓN AL ARGUMENTO A FAVOR DE LA APROBACIÓN

Esta pregunta en la boleta electoral se trata de dinero. Dinero que se usará sabiamente en beneficio de los residentes de Boulder City. Anteriormente la mayoría de los votantes reconocieron la natación, los deportes juveniles y los programas de salud para los ciudadanos mayores como un valioso proyecto comunitario. Pero solo cuando el costo es razonable y justificado.

Esta pregunta se presenta sin justificar la necesidad de los \$9 Millones que se solicitan. El personal de Finanzas de la Ciudad solicitó \$4 Millones adicionales pero el Concejo de la Ciudad votó por más del doble de la cantidad sin indicar los motivos específicos de los millones de dólares extra de la Ciudad.

No se deje engañar por declaraciones sin fundamento de que cualquier fondo sin gastar estará disponible para otros proyectos. Los \$9 Millones que se solicitan ahora solo se pueden gastar en un complejo de piscinas. Lo que sucederá es que los \$9 Millones de los fondos de Mejora de Capital se gastarán y los otros fondos ya presupuestados para el proyecto terminarán en las manos del Concejo de la Ciudad para gastarlos de acuerdo con la ley estatal y el Código de la Ciudad.

Esta es su oportunidad de exigir responsabilidad en cómo se gasta el dinero. Vote no a esta pregunta.

(Presentado por el Comité de Preguntas en la Boleta Electoral según lo estipulado en el NRS 295.217)

REFUTACIÓN AL ARGUMENTO EN CONTRA DE LA APROBACIÓN

El Comité de la Piscina Ad Hoc designado por el Alcalde y el Concejo de la Ciudad anteriores determinó el alcance y el diseño del Proyecto de Piscinas y los votantes aprobaron el financiamiento en 2021. No se han realizado cambios en el diseño desde ese momento. Para obtener más información sobre la construcción y el financiamiento viste <http://www.bcnv.org/802/New-Pool-Project---2024>.

La actualización en 2023 del costo estimado refleja un aumento del 39% en los costos de construcción (coherente con las tendencias de la industria) más otros \$10.2 Millones de inflación anticipada y contingencias en la construcción. Esto da como resultado una brecha de financiamiento de \$4 Millones. El Concejo de la Ciudad decidió que una administración prudente de los costos hasta el final de la construcción justificaba otros \$5 Millones para cubrir las futuras incertidumbres, con lo que el financiamiento total solicitado aumentó a \$9 Millones.

Si la economía mejora lo suficiente para que los costos de construcción sean inferiores a los presupuestados y la inflación disminuye, y si las contingencias son menores a las esperadas, es posible que no se gaste nada de los \$9 Millones solicitados. Los fondos sin gastar estarán disponibles para otros Proyectos de Mejora de Capital según lo aprueben los votantes.

Boulder City tendrá nuevas instalaciones de piscinas en el futuro con base en el financiamiento aprobado por los votantes en 2021. Un voto Sí ahora asegura que la Ciudad pueda proporcionar un servicio comunitario que incluya a todos y satisfaga mejor las necesidades de sus residentes.

(Presentado por el Comité de Preguntas en la Boleta Electoral según lo estipulado en el
NRS 295.217)

IMPACTO FISCAL

Esto podría impactar el Fondo de Mejora de Capital en una cantidad de hasta Nueve Millones de dólares (\$9,000,000.00). Esta pregunta no requiere un gasto que conlleve la recaudación o aplicación de un nuevo impuesto o tarifa ni el aumento de un impuesto o una tarifa existentes.